



กวด. 173
วันที่ 25 01 66
เวลา 13.40 น.

สสค. (eMail)

ส่ง : กวด.

รับที่ : ๘9670/๖๕

25 ต.ค. 2566 เวลา 13.30 น.



ที่ กต ๐๗๐๔/๑๐๙๓

กระทรวงการต่างประเทศ
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๒๕ ตุลาคม ๒๕๖๖

เรื่อง ผลการประชุมระดับรัฐมนตรีกรอบความร่วมมือเอเชีย ครั้งที่ ๑๘

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ค่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๕/๑๙๙๖๖ ลงวันที่ ๑๙ กันยายน ๒๕๖๖
สิ่งที่ส่งมาด้วย ปฏิญญาบาห์เรน พร้อมคำแปลภาษาไทยอย่างไม่เป็นทางการ

ตามหนังสือที่อ้างถึง คณะรัฐมนตรีได้มีมติเมื่อวันที่ ๑๘ กันยายน ๒๕๖๖ เห็นชอบเรื่องเอกสาร
ผลลัพธ์การประชุมระดับรัฐมนตรีกรอบความร่วมมือเอเชีย ครั้งที่ ๑๘ ตามที่กระทรวงการต่างประเทศเสนอ
ความละเอียดแล้ว นั้น

กระทรวงการต่างประเทศขอเรียนสรุปผลการประชุมระดับรัฐมนตรีกรอบความร่วมมือเอเชีย
(Asia Cooperation Dialogue: ACD) ครั้งที่ ๑๘ เมื่อวันที่ ๒๐ กันยายน ๒๕๖๖ ณ สำนักงานใหญ่สหประชาชาติ
นครนิวยอร์ก สหรัฐอเมริกา มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรี
ตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่
เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย
ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

ที่ประชุมดังกล่าวได้ให้การรับรองปฏิญญาบาห์เรน (Bahrain Declaration) ซึ่งมีสาระสำคัญ
เป็นการแสดงเจตนารมณ์ทางการเมืองระดับรัฐมนตรีประเทศสมาชิกกรอบความร่วมมือเอเชียในการขับเคลื่อน
ความร่วมมือเพื่อส่งเสริมการเจริญเติบโตอย่างครอบคลุมและยั่งยืน โดยการแลกเปลี่ยนประสบการณ์และแนวปฏิบัติ
อีกทั้งเน้นย้ำความสำคัญของการใช้แนวคิดสุขภาพหนึ่งเดียว (one health approach) ในการบรรลุเป้าหมาย
ด้านสาธารณสุข ตลอดจนส่งเสริมการฟื้นฟูเศรษฐกิจที่ยั่งยืนหลังการแพร่ระบาดของโรคโควิด-๑๙ ด้วยการยกระดับ
ความร่วมมือด้านการค้า การขนส่งและความเชื่อมโยง ดิจิทัล การท่องเที่ยว วิทยาศาสตร์ เทคโนโลยีและนวัตกรรม
รวมทั้งการสนับสนุนภาคธุรกิจและวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม เพื่อให้ประเทศสมาชิกและภูมิภาคเอเชีย
เกิดการฟื้นฟูอย่างยั่งยืน และเสริมสร้างการเติบโตร่วมกันจนนำไปสู่การเป็นประชาคมเอเชีย และโดยที่ผลลัพธ์
ของการประชุมฯ มีนัยเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศและมีประเด็นที่ต้องติดตามต่อไป กระทรวงการต่างประเทศ
จึงเห็นสมควรเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาตามนัยมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่อง
และการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘

๒. ความเร่งด่วนของเรื่อง

ไม่มี

๓. สาระสำคัญ

๓.๑ การประชุมระดับรัฐมนตรี ACD ครั้งที่ ๑๘ ที่ประชุมให้ความสำคัญกับการขับเคลื่อน
การดำเนินงานตามแผนงาน ACD (ACD Blueprint) ค.ศ. ๒๐๒๑ - ๒๐๓๐ และส่งเสริมบทบาทของ ACD เพื่อ
นำไปสู่การเป็นประชาคมเอเชีย และเร่งรัดการเห็นชอบต่อเอกสารแนวปฏิบัติในการบริหารองค์กรของสำนักเลขาธิการ
ACD (Guiding Principles for the Functioning of the Secretariat) รวมทั้งส่งเสริมความร่วมมือในประเด็นสำคัญ
ต่าง ๆ เช่น การเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ การเปลี่ยนผ่านทางพลังงาน และในโอกาสดังกล่าว บาห์เรนได้ส่ง
มอบตำแหน่งประธาน ACD ให้แก่อิหร่าน (วาระปี ๒๕๖๗ - ๒๕๖๘)

/๓.๒ ปฏิญญา...

๓.๒ ปฏิญญาบาห์เรน เป็นเอกสารผลลัพธ์ของการประชุมระดับรัฐมนตรี ACD ครั้งที่ ๑๘ เมื่อวันที่ ๒๐ กันยายน ๒๕๖๖ มีสาระสำคัญไม่ต่างจากฉบับที่คณะรัฐมนตรีให้ความเห็นชอบ โดยได้มีการตัดข้อความเรื่องการส่งเสริมการเชื่อมโยงอย่างไร้รอยต่อ การปรับตัวของห่วงโซ่อุปทาน การประกอบธุรกิจอย่างโปร่งใสและมีความรับผิดชอบ และปรับปรุงประสิทธิภาพของระเบียบขนส่งระหว่างประเทศในภูมิภาค เพื่อพัฒนาความสัมพันธ์ทางการค้าระหว่างประเทศสมาชิก ACD ออกจากปฏิญญาฯ ซึ่งไม่กระทบต่อสาระสำคัญโดยรวม และไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของประเทศไทย ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

๓.๓ ถ้อยแถลงของหัวหน้าคณะผู้แทนไทย นายปานปรีย์ พหิทธานุกร รองนายกรัฐมนตรี และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ ได้กล่าวถ้อยแถลงเน้นย้ำความสำคัญในการ (๑) ส่งเสริมการพัฒนาเศรษฐกิจที่ครอบคลุมและความร่วมมือระหว่างภาครัฐกับภาคเอกชนและชุมชนต่าง ๆ โดยไทยเสนอจัดเวทีการเสวนาของภาคธุรกิจ (รูปแบบ Davos of Asia) (๒) ส่งเสริมการใช้นวัตกรรมเพื่อส่งเสริมการพัฒนาที่ครอบคลุม และการใช้ปัญญาประดิษฐ์อย่างมีธรรมาภิบาล (AI Governance) และ (๓) ส่งเสริมให้ประเทศสมาชิกใช้ประโยชน์จาก ACD ซึ่งเป็นเวทีสร้างสรรค์และมีศักยภาพสูง รวมถึงการสร้างความรู้สึกเป็นเจ้าของร่วม

๔. ประโยชน์และผลกระทบ

การดำเนินการตามร่างปฏิญญาบาห์เรนสอดคล้องกับนโยบายการต่างประเทศของไทย ในการกระชับความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจกับประเทศในภูมิภาคเอเชีย ซึ่งจะส่งผลให้เศรษฐกิจของประเทศสมาชิกมีการฟื้นตัวและเติบโตอย่างมั่นคงและยั่งยืน

๕. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา หรือการสูญเสียรายได้

ไม่มี

๖. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีได้มีหนังสือสอบถามความเห็นหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง ต่อร่างปฏิญญาบาห์เรน ได้แก่ (๑) กระทรวงการคลัง (๒) กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา (๓) กระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์ (๔) กระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม (๕) กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ (๖) กระทรวงคมนาคม (๗) กระทรวงดิจิทัลเพื่อเศรษฐกิจและสังคม (๘) กระทรวงพลังงาน (๙) กระทรวงมหาดไทย (๑๐) กระทรวงสาธารณสุข (๑๑) สำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกา และ (๑๒) สภาพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ ซึ่งทุกหน่วยงานไม่มีข้อขัดข้อง

๗. ข้อกฎหมายและมติคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

มติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๑๘ กันยายน ๒๕๖๖ เห็นชอบร่างปฏิญญาบาห์เรนเพื่อเป็นเอกสารผลลัพธ์การประชุมระดับรัฐมนตรี ACD ครั้งที่ ๑๘ และเห็นชอบให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ หรือผู้แทนที่ได้รับมอบหมายร่วมให้การรับรองเอกสารดังกล่าว

๘. ข้อเสนอของหน่วยงานของรัฐ/คณะกรรมการเจ้าของเรื่อง

กระทรวงการต่างประเทศขอเสนอคณะรัฐมนตรีรับทราบผลการประชุมระดับรัฐมนตรี ACD ครั้งที่ ๑๘ จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาเสนอคณะรัฐมนตรีต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายปานปรีย์ พหิทธานุกร)
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมเศรษฐกิจระหว่างประเทศ
กองส่งเสริมเศรษฐกิจสัมพันธ์และความร่วมมือ
โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๔๑๕๓ (บรรณารักษ์)
โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๒๔๐
ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ worrapat.p@mfa.go.th